

Edizione  
in lingua italiana

## Legislazione

---

Sommario

I *Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità*

- ★ **Regolamento (CEE) n. 970/87 della Commissione, del 26 marzo 1987, recante misure transitorie e modalità d'applicazione del regolamento (CEE) n. 4028/86 del Consiglio per quanto concerne le azioni di ristrutturazione e di rinnovo della flotta da pesca, di sviluppo dell'acquacoltura e di riassetto della fascia costiera . . . . . 1**

## I

(Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità)

## REGOLAMENTO (CEE) N. 970/87 DELLA COMMISSIONE

del 26 marzo 1987

recante misure transitorie e modalità d'applicazione del regolamento (CEE) n. 4028/86 del Consiglio per quanto concerne le azioni di ristrutturazione e di rinnovo della flotta da pesca, di sviluppo dell'acquacoltura e di riassetto della fascia costiera

LA COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

visto il trattato che istituisce la Comunità economica europea,

visto il regolamento (CEE) n. 4028/86 del Consiglio, del 18 dicembre 1986, relativo ad azioni comunitarie per il miglioramento e l'adeguamento delle strutture nel settore della pesca e dell'acquacoltura<sup>(1)</sup>, in particolare l'articolo 34, paragrafo 4 e l'articolo 52,

considerando che le domande di contributo finanziario della Comunità, presentate ai sensi del regolamento (CEE) n. 4028/86, devono contenere i dati e le informazioni che permettano di esaminare i progetti di investimento secondo i criteri ivi enunciati;

considerando che i dati devono essere presentati in modo uniforme onde agevolare l'istruzione rapida e l'esame comparativo delle domande di contributo;

considerando che è necessario fissare le misure transitorie per il 1987 per quanto concerne i progetti di cui all'articolo 37, paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 4028/86;

considerando che le misure previste dal presente regolamento sono conformi al parere del comitato permanente per le strutture della pesca,

*Articolo 1*

1. Le domande di contributo finanziario della Comunità per progetti di investimento concernenti la costruzione di pescherecci, la realizzazione di unità di produzione nel settore dell'acquacoltura e il riassetto della fascia costiera di pesca devono contenere i dati e i documenti indicati nei formulari allegati.

2. Le domande, con l'allegata scheda amministrativa compilata dallo Stato membro interessato, devono venire presentate alla Commissione in duplice copia.

Ogni documento giustificativo o di altro tipo, diverso dai formulari previsti negli allegati, può essere presentato in un solo esemplare.

*Articolo 2*

Le domande presentate per la prima volta dopo il 31 ottobre 1985 ai sensi del regolamento (CEE) n. 2908/83 del Consiglio<sup>(2)</sup> sono ricevibili nella forma prevista dal regolamento (CEE) n. 3166/83 della Commissione<sup>(3)</sup>.

Esse devono tuttavia venire integrate, prima del 15 maggio 1987, dall'allegata scheda amministrativa da compilarsi a cura delle competenti autorità dello Stato membro interessato, nonché dalla parte A dei formulari per le domande di contributo allegati, da compilarsi a cura del beneficiario e da trasmettere per il tramite del medesimo Stato membro.

*Articolo 3*

Il presente regolamento entra in vigore il terzo giorno successivo alla pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

<sup>(1)</sup> GU n. L 376 del 31. 12. 1986, pag. 7.

<sup>(2)</sup> GU n. L 290 del 21. 10. 1983, pag. 1.

<sup>(3)</sup> GU n. L 316 del 15. 11. 1983, pag. 1.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Bruxelles, il 26 marzo 1987.

*Per la Commissione*

António CARDOSO E CUNHA

*Membro della Commissione*

---

Stato membro: \_\_\_\_\_

Progetto n. \_\_\_\_\_

Data di registrazione: \_\_\_\_\_

Spazio riservato alla Commissione

**SCHEDA AMMINISTRATIVA DEL PROGETTO**

(da compilare a cura dello Stato membro)

Questa amministrazione \_\_\_\_\_

per il progetto di costruzione di un peschereccio/acquacoltura/zona marina protetta (1)

presentato da \_\_\_\_\_

per la regione \_\_\_\_\_

con un totale generale del costo dei lavori previsti che ammonta a: \_\_\_\_\_ (2)

**conferma che:**

1. Lo Stato membro esprime parere favorevole.
2. Il progetto rientra in un programma di orientamento pluriennale.
3. Con riferimento al programma di cui al punto 2, il progetto gode del grado di priorità \_\_\_\_\_ (3).
4. Il beneficiario possiede una capacità professionale sufficiente per la gestione dell'investimento in causa.
5. La partecipazione finanziaria nazionale all'esecuzione del progetto sarà concessa dalle seguenti autorità:
  - statali: \_\_\_\_\_
  - regionali/locali: \_\_\_\_\_

6. L'equivalente sovvenzione della partecipazione finanziaria nazionale, ammonta in totale a:

\_\_\_\_\_ (2) pari al \_\_\_\_\_ % del costo d'investimento.

Tale equivalente sovvenzione tiene conto della rivalutazione delle agevolazioni creditizie: SÌ  NO 

La presente amministrazione conferma che, se necessario, la partecipazione nazionale al presente progetto sarà adeguata in modo che, all'atto del pagamento, non vengano superati i limiti fissati dal regolamento (CEE) n. 4028/86 proporzionalmente ai costi di investimento ammissibili presi in considerazione per il contributo finanziario della Comunità.

(1) Cancellare la dicitura inutile.

(2) In moneta nazionale.

(3) Il grado di priorità è valutato da 1 a 5, per ordine decrescente di priorità.

**NB: Per partecipazione finanziaria nazionale si intende qualsiasi aiuto finanziario accordato al progetto mediante fondi pubblici dello Stato o di altri enti pubblici.**

7. **(Se del caso)** Per i progetti relativi alla costruzione di nuove imbarcazioni l'autorizzazione di costruzione

— è stata rilasciata: Sì  NO

— è in istruttoria: Sì

presso: \_\_\_\_\_

8. **(Se del caso)** Per i progetti relativi ad impianti di acquacoltura, le autorizzazioni <sup>(1)</sup> e/o le concessioni attinenti alla realizzazione del progetto

— sono state rilasciate: Sì  NO

— sono in istruttoria: Sì

presso: \_\_\_\_\_

9. **(Se del caso)** Per i progetti relativi al riassetto della zona costiera le autorizzazioni e/o le concessioni concernenti il sito dell'impianto

— sono state rilasciate: Sì  NO

— sono in istruttoria: Sì

presso: \_\_\_\_\_

10. **L'organismo bancario di cui al punto 3 della domanda di contributo è l'organismo per il cui tramite saranno effettuati i versamenti.**

11. L'autorità pubblica o l'organismo incaricato di trasmettere i documenti giustificativi è il seguente: \_\_\_\_\_

Servizio con il quale prendere contatto: \_\_\_\_\_ Telefono: \_\_\_\_\_

Responsabile: \_\_\_\_\_ Telex: \_\_\_\_\_

12. Il regime IVA applicabile al progetto in questione è il seguente:

IVA totalmente recuperabile: Sì  NO

IVA parzialmente recuperabile: Sì  NO

IVA non recuperabile: Sì  NO

Esenzione dall'IVA: Sì  NO

Osservazioni <sup>(2)</sup>: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_ Firma: \_\_\_\_\_

**Timbro dell'amministrazione**

<sup>(1)</sup> Per i progetti nel settore della molluschicoltura e della mitilicoltura, gli attestati relativi alla qualità delle acque nelle quali si praticherà l'allevamento.

<sup>(2)</sup> Fornire raggugli qualora il regime IVA applicabile al progetto differisca a seconda degli investimenti.

**COSTRUZIONE DI UN PESCHERECCIO**

Stato membro: \_\_\_\_\_

Progetto n. \_\_\_\_\_

Data di registrazione: \_\_\_\_\_

Spazio riservato alla Commissione

**DOMANDA DI CONTRIBUTO**

**PARTE A**

(da compilare in due copie dattiloscritte o a stampatello)

Porto: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

Regione: \_\_\_\_\_

<p><b>1. Beneficiario <sup>(1)</sup></b></p> <p>1.1. Nome o ragione sociale: _____                  _____                  _____</p> <p>1.2. Via e numero o casella postale <sup>(2)</sup>: _____</p> <p>1.3. Codice postale e località: _____</p> <p>1.4. Telefono: _____ Telex n.: _____</p> <p>1.5. Attività principale del beneficiario: _____</p> <p>1.6. Status giuridico: _____</p> <p>1.7. Data di costituzione (unicamente per le società): _____</p>
--

**2. Organizzazione di produttori, cooperativa o altro organismo che rappresenti eventualmente il beneficiario <sup>(3)</sup>**

2.1. Ragione sociale: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

2.2. Via e numero o casella postale: \_\_\_\_\_

2.3. Codice postale e località: \_\_\_\_\_

2.4. Telefono: \_\_\_\_\_ Telex n.: \_\_\_\_\_

2.5. Persona da consultare: \_\_\_\_\_

2.6. Status giuridico: \_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> Il beneficiario è la persona fisica o giuridica che sostiene in definitiva l'onere finanziario della realizzazione del progetto; in caso di vari beneficiari, indicare cognome e nome cominciando dal caratista di maggioranza.

<sup>(2)</sup> **(Molto importante)** Indicare un solo indirizzo anche se partecipano al progetto vari beneficiari.

<sup>(3)</sup> Se il beneficiario ritiene necessario indicare un suo rappresentante, quest'ultimo è considerato autorizzato a ricevere e a trasmettere la corrispondenza relativa alla fase d'istruzione del progetto.

**3. Banca del beneficiario o organismo per il cui tramite saranno effettuati i versamenti del Fondo**

- 3.1. Nome o ragione sociale: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Agenzia o filiale: \_\_\_\_\_
- 3.2. Via e numero o casella postale: \_\_\_\_\_
- 3.3. Codice postale e località: \_\_\_\_\_
- 3.4. Numero di conto del beneficiario presso tale organismo (\*): \_\_\_\_\_

**4. Informazioni generali**

- 4.1. Data prevista per l'inizio dei lavori (\*\*): \_\_\_\_\_
- 4.2. Data prevista di entrata in servizio (\*\*): \_\_\_\_\_
- 4.3. La dichiarazione prevista nell'allegato **B 2** è stata compilata:  
(unicamente per la costruzione di nuovi pescherecci) SI  NO
- 4.4. Divisione prevista delle quote di proprietà nell'imbarcazione in progetto (\*\*):

Nome del caratista	Data di nascita	Numero di carati (%)
1. _____	_____	_____
2. _____	_____	_____
3. _____	_____	_____
4. _____	_____	_____
5. _____	_____	_____
6. _____	_____	_____

- 4.5. Il beneficiario o uno dei beneficiari soddisfa le condizioni necessarie per ottenere la maggiorazione del contributo a favore dei «giovani pescatori» (\*\*): SI  NO

Si ricorda che tale maggiorazione è concessa soltanto nel caso in cui il beneficiario o uno dei beneficiari:

- a) è un pescatore che, alla data della prima trasmissione del progetto alla Commissione, non ha ancora compiuto 40 anni d'età e, alla stessa data, non è mai stato proprietario maggioritario di un'altra nave da pesca;
- b) al momento del versamento del contributo è proprietario di almeno il 40 % della nave oggetto del progetto o assume, alla medesima data, in qualità di gestore e a titolo personale, la piena responsabilità dell'impresa di pesca in questione;
- c) si impegna a restare imbarcato sulla stessa nave, salvo caso di forza maggiore, come comandante per almeno cinque anni a decorrere dalla data di entrata in servizio della nave stessa.

(\*) **(Molto importante)** Se vari beneficiari partecipano al progetto, indicare un solo numero di conto aperto a loro nome.

(\*\*) **(Attenzione, molto importante)** La data di ricevimento del progetto da parte della Commissione, indicata nella ricevuta che sarà inviata al beneficiario, costituisce una data di riferimento per l'ammissibilità del progetto. Per i progetti di costruzione di pescherecci, l'entrata in servizio quale è definita dalla legislazione nazionale del paese di immatricolazione può effettuarsi soltanto dopo la data suddetta

(\*\*) Le richieste di informazioni di cui ai punti 4.4 e 4.5 servono per confermare il diritto del beneficiario ad una maggiorazione di cinque punti del contributo finanziario della Comunità a favore dei giovani pescatori.

5. Il beneficiario del presente progetto ha già ricevuto un contributo del FEAOG: sì  NO

In caso di risposta affermativa, indicare il numero e l'anno del progetto quali figurano nella decisione di concessione del contributo:

Progetto n. \_\_\_\_\_

Progetto n. \_\_\_\_\_

6. Dati di base per il calcolo del contributo

6.1. Compartimento o porto d'immatricolazione:

6.2. Lunghezza dell'imbarcazione tra perpendicolari (1):

6.3. Il beneficiario soddisfa le condizioni di cui all'articolo 7 del regolamento (CEE) n. 4028/86 (2): sì  NO

6.4. Costo totale dei lavori previsti (al netto dell'IVA se questa può essere recuperata):  100 %

6.5. Contributo finanziario complessivo che il beneficiario conta di ricevere (3):  %

— CEE:  %

— Stato membro:  %

6.6. Il sottoscritto/dichiara/i sottoscritti dichiarano di disporre dei fondi necessari ad assicurare la propria partecipazione finanziaria al progetto.

7. Il sottoscritto autorizza/i sottoscritti autorizzano la Commissione ad utilizzare a fini statistici i dati riportati nel progetto.

Data: \_\_\_\_\_

Firma del o dei beneficiari:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

(1) Per lunghezza tra perpendicolari si intende la distanza misurata fra la perpendicolare anteriore e la perpendicolare posteriore quali sono definite dalla convenzione internazionale sulla sicurezza dei pescherecci. La lunghezza tra le perpendicolari va misurata in metri, con una approssimazione di due decimali.

(2) Il citato articolo 7 prevede la possibilità di maggiorare di 5 punti il contributo per i giovani pescatori (vedi punto 4.5, supra) di età inferiore ai 40 anni e che non siano mai stati proprietari maggioritari di un altro peschereccio.

(3) In moneta nazionale.

## PARTE B

### Nota esplicativa per la descrizione generale del progetto (MOLTO IMPORTANTE)

L'esame di ciascun progetto da parte dei servizi della Commissione si effettua mediante l'analisi degli elementi di seguito precisati, che devono venir forniti in allegato alla domanda di contributo.

Una domanda di contributo finanziario incompleta (ad esempio priva della relazione e/o degli allegati) è irricevibile.

Si tenga presente che, sebbene la stesura di una relazione possa apparire a prima vista al beneficiario come un compito arduo, essa renderà possibile una migliore valutazione delle motivazioni alla base degli investimenti da realizzare e dell'interesse per l'orientamento delle strutture nel settore della pesca e, in ultima analisi, permetterà di stabilire il grado di priorità del progetto.

a) Gli allegati **B 3**, **C 1**, **C 3** e, se del caso, **B 2** debitamente compilati.

b) Una breve relazione descrittiva contenente le seguenti informazioni:

- osservazioni del beneficiario sulla situazione generale della flotta nel porto di armamento interessato dal progetto;
- descrizione dell'attività, delle qualifiche e titoli e dell'esperienza del beneficiario ai fini della valutazione della sua capacità professionale per l'esercizio dell'attività di pesca;
- caratterizzazione del progetto in rapporto al programma pluriennale d'orientamento relativamente all'auspicata evoluzione delle capacità di pesca. Descrizione delle attività di pesca (catture, zone, ecc.) della o delle imbarcazioni da ritirare rispetto a quelle che saranno svolte dalla nuova unità che si vuole mettere in servizio;
- vantaggi attesi dalla realizzazione dell'investimento previsto dal progetto, in rapporto: all'economia locale, alle risorse di pesca, alla redditività dell'impresa, alla domanda del mercato, alle condizioni di lavoro e di sicurezza.

c) I dati economici previsti nell'allegato **D 1** (Bilanci) tenendo conto che, in alternativa, il beneficiario può fornire copia dei bilanci la cui redazione è imposta dalla legislazione nazionale. In tal caso è pregato di compilare almeno i riquadri relativi alle somme delle varie voci figuranti nell'allegato **D 1**.

Il beneficiario non tenuto all'obbligo legale di redigere un bilancio deve compilare unicamente i riquadri relativi alle somme delle varie voci figuranti nell'allegato **D 1**.

Per le domande di contributo relative ad investimenti di costo inferiore a **300 000 ECU** (l'equivalente in moneta nazionale sarà comunicato dall'amministrazione nazionale competente). Il beneficiario non è tenuto all'obbligo di compilare i riquadri dell'allegato **D 1**.

d) Per quanto concerne i conti di esercizio, devono essere compilati in ogni caso a seconda del contratto con l'equipaggio (alla parte o salariale) i riquadri degli allegati **D 2** o **D 3** e **D 4** o **D 5**; beninteso ogni elemento di dettaglio sarà particolarmente gradito dalla Commissione.

### Avvertenza

Il beneficiario è informato che, in caso di finanziamento da parte della Commissione, il progetto deve essere realizzato nella forma prevista nella documentazione ad esso allegata. Qualora il programma dei lavori dovesse subire modifiche importanti (modifiche importanti delle varie voci dei lavori previsti, modifiche della tecnologia di allevamento, del programma di produzione, cambiamento dell'eventuale consulente tecnico responsabile della concessione del progetto, ecc.), occorre informarne la Commissione prima della sua eventuale decisione di concessione del contributo.

Qualsiasi modifica dei lavori dopo tale decisione implica il riesame del progetto, che può concludersi eventualmente con l'annullamento del contributo qualora tali modifiche non siano considerate accettabili.

**DICHIARAZIONE DI RITIRO**

(facoltativa)

Il sottoscritto dichiara/i sottoscritti dichiarano <sup>(1)</sup>:

- Di aver perso irrimediabilmente (in seguito a naufragio, incendio, ecc.) o di aver ritirato dall'attività di pesca <sup>(2)</sup> il battello di cui sono indicate di seguito le caratteristiche essenziali
- Di aver l'intenzione, qualora venga concesso il contributo del FEAOG «sezione orientamento» per la costruzione di un nuovo peschereccio, di ritirare dall'attività di pesca <sup>(2)</sup> un battello di sua/loro intera proprietà, di cui sono indicate di seguito le caratteristiche essenziali.

**Caratteristiche del battello <sup>(3)</sup>**

Nome: \_\_\_\_\_

Anno di costruzione: \_\_\_\_\_ N. di immatricolazione: \_\_\_\_\_

Tonnellaggio stazza lorda: \_\_\_\_\_ tsl      Potenza del motore principale: \_\_\_\_\_  
CV/kW

Data della perdita o data prevista di ritiro: \_\_\_\_\_

Modo previsto di ritiro: \_\_\_\_\_ <sup>(2)</sup>

Data: \_\_\_\_\_

Firma di tutti i proprietari:

---



---



---



---



---

**Avvertenza**

Si informa il beneficiario che, per consentire il pagamento del saldo del contributo, il ritiro dovrà essere certificato con documento ufficiale dell'autorità competente nel quale si attesta la radiazione dell'unità dal registro dei pescherecci, e si certifica che il peschereccio è ritirato definitivamente dall'attività di pesca <sup>(2)</sup> nelle acque comunitarie e che non è stato e non sarà concesso alcun premio o contributo alla cessazione definitiva dell'attività.

<sup>(1)</sup> Cancellare la dicitura inutile.<sup>(2)</sup> Il ritiro dall'attività di pesca deve effettuarsi in uno dei seguenti modi:

- a) demolizione;
- b) vendita per l'utilizzazione al di fuori della Comunità;
- c) destinazione a fini diversi dalla pesca.

<sup>(3)</sup> Il peschereccio deve appartenere al beneficiario, o ad un caratista della barca in progetto, da almeno un anno alla data della dichiarazione di ritiro.

**DESCRIZIONE DELLE UNITÀ APPARTENENTI AL BENEFICIARIO**

(da compilare per ciascun peschereccio di cui è proprietario il beneficiario per almeno il 50 %)



Foto recente del battello ripreso di lato (in bianco e nero o a colori).  
(Unicamente per le navi destinate ad essere ritirate dall'attività di pesca)

**Caratteristiche tecniche**

- ★ A. 1. Nome del battello: \_\_\_\_\_
- ★ A. 2. Materiale di costruzione: \_\_\_\_\_
- ★ A. 3. Lunghezza fuori tutto: \_\_\_\_\_ m
- ★ A. 4. Lunghezza fra perpendicolari: \_\_\_\_\_ m
- ★ A. 5. Tonnellaggio stazza lorda: \_\_\_\_\_ tsl
- ★ A. 6. Potenza del motore: \_\_\_\_\_ CV
- A. 7. Capacità di stivaggio: \_\_\_\_\_ m<sup>3</sup>
- ★ A. 8. Anno di costruzione:
  - scafo: \_\_\_\_\_
  - motore: \_\_\_\_\_
- A. 9. Apparecchiature radioelettriche ('):
 

	In affitto	In proprietà
Radar:		
Loran:		
Ecosonda:		
Radio:		
Gonio:		
VHF:		
Altre:		
- A. 10. Tipo di reti: \_\_\_\_\_

**Caratteristiche amministrative**

- ★ B. 1. Numero di immatricolazione: \_\_\_\_\_
  - ★ B. 2. Ufficio di iscrizione: \_\_\_\_\_
  - ★ B. 3. Porto d'armamento: \_\_\_\_\_
  - B. 4. Porto di sbarco 1: \_\_\_\_\_
  - B. 5. Porto di sbarco 2: \_\_\_\_\_
  - ★ B. 6. Nome del proprietario/dei proprietari: \_\_\_\_\_
- | Carati |
|--------|
|        |
|        |
|        |
|        |
|        |
|        |
- B. 7. Proprietario imbarcato: 

--

 (')
  - B. 8. Proprietario non imbarcato: 

--

 (')
  - B. 9. Membri d'equipaggio (numero): \_\_\_\_\_
  - B. 10. Tipo di retribuzione (alla parte o salariale): \_\_\_\_\_

(') Marcare la casella corrispondente.

**NB: L'autorità marittima o l'autorità competente per la pesca** conferma che i dati contrassegnati con asterisco sono esatti e che la foto è conforme all'aspetto attuale del peschereccio.

Data: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

**Timbro dell'autorità**

**C. Stima del valore del peschereccio secondo il beneficiario (\*)**

C. 1. Valore attuale di mercato: \_\_\_\_\_

C. 2. Valore assicurato: \_\_\_\_\_

C. 3. Valore di un peschereccio nuovo con caratteristiche analoghe: \_\_\_\_\_

**D. Attività del battello nell'anno precedente quello della presentazione della domanda di contributo**

D. 1. Calendario dell'attività (se possibile per trimestre)

Mese	Numero di viaggi	Durata media di ogni viaggio	Zona di pesca (*)	Metodo di pesca (*)	Consumo di carburante 000 kg
1 — 3					
4 — 6					
7 — 9					
10 — 12					
Totale 1 — 12					

**D. 2. Sbarchi e vendite**

Anno 198...	Consumo umano			Altri usi (*)
	Specie di fondo o demersali	Specie pelagiche	Crostacei e molluschi	
Quantità (tonnellate)				
Valore (000 Lit)				
Mesi	—	—	—	

(\*) Stima da effettuare unicamente per i pescherecci.

(\*) Indicare le divisioni **CIEM** o le zone **NAFO** e, se del caso, le altre zone interessate.

(\*) Indicare il «metodo di pesca» come segue:

Rete a strascico

1

Rete da traino pelagica

2

Sciabica

3

Altre reti da pesca

4

Palangresi

5

Altri

6

(specificare)

(\*) Se del caso indicare nel riquadro il numero di mesi di attività di pesca a fini diversi dal consumo umano.

**DESCRIZIONE DEL NUOVO PESCHERECCIO (PROGETTI DI COSTRUZIONE)**

**A. Documenti da allegare alla domanda** (in una sola copia)

1. Piano costruttivo del battello, con le relative dimensioni e la scala utilizzata per i disegni.
2. Preventivo del cantiere, progetto di contratto o contratto.
3. Eventuali preventivi di ditte specializzate che forniranno macchine e attrezzature. Il beneficiario è pregato di numerare i preventivi allegandoli in ordine progressivo.

**B. Sommario delle caratteristiche tecniche e amministrative**

**Caratteristiche tecniche**

- A. 1. Tipo di peschereccio: \_\_\_\_\_
- A. 2. Materiale di costruzione: \_\_\_\_\_
- A. 3. Lunghezza fuori tutto: \_\_\_\_\_ m
- A. 4. Lunghezza fra perpendicolari: \_\_\_\_\_ m
- A. 5. Tonnellaggio stazza lorda: \_\_\_\_\_ tsl
- A. 6. Potenza del motore: \_\_\_\_\_ CV
- A. 7. Capacità di stivaggio: \_\_\_\_\_ m<sup>3</sup>
- A. 8. Attrezzatura radioelettrica prevista:

	Numero
Radar:	_____
Loran:	_____
Ecosonda:	_____
Radio:	_____
Gonio:	_____
VHF:	_____
Altre:	_____

A. 9. Tipo di reti: \_\_\_\_\_

**Caratteristiche amministrative**

- B. 1. Numero della commessa: \_\_\_\_\_
- B. 2. Ufficio di iscrizione previsto: \_\_\_\_\_
- B. 3. Porto di armamento previsto: \_\_\_\_\_
- B. 4. Porto di sbarco 1: \_\_\_\_\_
- B. 5. Porto di sbarco 2: \_\_\_\_\_
- B. 6. Nome del proprietario/dei proprietari:

	Carati
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

- B. 7. Proprietario imbarcato:  (')
- B. 8. Proprietario non imbarcato:  (')
- B. 9. Membri d'equipaggio (numero): \_\_\_\_\_
- B. 10. Tipo di retribuzione (salario o alla parte): \_\_\_\_\_

(') Marcare la casella corrispondente.

**C. Attività previste** (vedi nota esplicativa dell'allegato B 3)

1. Zone di pesca: \_\_\_\_\_
2. Durata media prevista di ciascun viaggio: \_\_\_\_\_
3. Metodi di pesca previsti: \_\_\_\_\_

**D. Sbarchi e vendite previsti**

Anno 198 ..	Specie di fondo o demersali	Consumo umano		Altri usi (*)
		Specie pelagiche	Crostacei e molluschi	
Quantità (tonnellate)				
Valore (000 Lit)				
Mesi				

(\*) Indicare, eventualmente, nella casella il numero di mesi di attività di pesca a fini diversi dal consumo umano.

**RIEPILOGO DEL COSTO DEI LAVORI PREVISTI (\*)**

(da compilare in ogni caso)

Cat.	N.	Oggetto	Tipo o marca	Rif. preventivo n.	Costo al netto di IVA	%
A	1	Scafo				
B	1	Sovrastrutture				
C	1	Sistemazioni interne				
		<b>Totale A, B, C</b>	—	—		
D	1	Motore principale				
	2	Motore ausiliario				
	3	Altri				
		<b>Totale D</b>	—	—		
E	1	Attrezzature di lavorazione del pescato				
F	1	Attrezzature frigorifere				
		<b>Totale E, F</b>	—	—		
G	1	Radar				
	2	Loran				
	3	Ecosonda				
	4	Radio				
	5	Gonio				
	6	VHF				
	7	Altri				
		<b>Totale G</b>	—	—		
H	1	Reti da pesca (²)				
	2	Altri strumenti				
		<b>Totale H</b>	—	—		
I	1	Altri lavori non compresi altrove				
<b>TOTALE DEI COSTI DI INVESTIMENTO AL NETTO DI IVA</b>			—	—		<b>100</b>
Spese tecniche, imprevisti, ecc. (³)						
Revisione prezzi (⁴)						
IVA non recuperabile (eventualmente)						
<b>TOTALE GENERALE DEL COSTO DEI LAVORI PREVISTI</b>						

(\*) Il presente riepilogo serve a raggruppare le diverse voci di spesa. Il riferimento ai preventivi allegati è assai importante per il controllo.

(²) Sono ammesse nel limite del 10 % dei costi d'investimento al netto di IVA. Se il preventivo da allegare al progetto non è determinato con precisione, i costi saranno considerati non ammissibili.

(³) Le spese tecniche e gli imprevisti sono finanziabili fino ad un massimo del 5 % dei costi d'investimento al netto di IVA.

(⁴) La presa in considerazione della revisione dei prezzi si effettuerà dalla data prevista per l'inizio dei lavori sino alla data prevista per la fine dei lavori e per una durata massima di due anni. Il calcolo sarà effettuato sulla base dell'indice di variazione dei prezzi del PNL dello Stato membro interessato.

**BILANCI RICAPITOLATIVI PER IL TRIENNIO PRECEDENTE**

ATTIVO	19...	19...	19...
<b>Immobilizzazioni</b>			
1.1. Beni immobili (terreni e fabbricati)	_____	_____	_____
1.2. Natanti	_____	_____	_____
1.3. Beni mobili:			
Mobili e macchine da ufficio	_____	_____	_____
Macchinari e attrezzature	_____	_____	_____
Automezzi, ecc.	_____	_____	_____
1.4. Altri beni	_____	_____	_____
1.5. Immobilizzazioni immateriali:			
Brevetti e/o marchi	_____	_____	_____
Altri	_____	_____	_____
1.6. Immobilizzazioni finanziarie	_____	_____	_____
<b>1. Totale immobilizzazioni</b>			
<b>Disponibilità</b>			
2.1. Cassa	_____	_____	_____
2.2. Banche	_____	_____	_____
2.3. Cambio, ecc.	_____	_____	_____
<b>2. Totale disponibilità</b>			
<b>Crediti a breve termine</b>			
3.1. Clienti	_____	_____	_____
3.2. Anticipi a fornitori	_____	_____	_____
<b>3. Totale crediti a breve termine</b>			
<b>4. Totale crediti a medio e lungo termine</b>			
(Clienti, depositi cauzionali, altri crediti)			
<b>Rimanenze finali</b>			
5.1. Materie prime e semilavorati	_____	_____	_____
5.2. Altre scorte (cassettame, ecc.)	_____	_____	_____
5.3. Merci (destinate alla vendita)	_____	_____	_____
<b>5. Totale rimanenze finali</b>			
<b>A. TOTALE DELL'ATTIVO (1 + 2 + 3 + 4 + 5)</b>			

<b>PASSIVO</b>	19...	19...	19...
<b>Debiti a breve termine</b>			
6.1. Fornitori	_____	_____	_____
6.2. Banche	_____	_____	_____
6.3. Effetti passivi	_____	_____	_____
6.4. Altri debiti a breve termine	_____	_____	_____
<b>6. Totale debiti a breve termine</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Debiti a medio e lungo termine</b>			
7.1. Fornitori (a più di 1 anno)	_____	_____	_____
7.2. Mutui e prestiti bancari	_____	_____	_____
7.3. Altri debiti a più di 1 anno	_____	_____	_____
<b>7. Totale debiti a medio e lungo termine</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Accantonamenti</b>			
8.1. Accantonamenti per imposte	_____	_____	_____
8.2. Accantonamenti per rischi vari	_____	_____	_____
<b>8. Totale accantonamenti</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>B. TOTALE DEL PASSIVO (6 + 7 + 8)</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>PATRIMONIO NETTO = ATTIVO MENO PASSIVO (A-B)</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>(Solo per le società di capitali)</b>			
Capitale sociale	_____	_____	_____
Riserve	_____	_____	_____
Utili rinviati	_____	_____	_____
Perdite esercizi precedenti	_____	_____	_____
Utili ultimo esercizio	_____	_____	_____
Perdite ultimo esercizio	_____	_____	_____ )

**CONTI DI ESERCIZIO E DI PROFITTI E PERDITE PER IL TRIENNIO PRECEDENTE RELATIVI ALL'INSIEME DELL'IMPRESA**

(compilare se contratto alla parte)

	19...	19...	19...
2.1. Fatturato lordo realizzato	_____	_____	<input type="text"/>
2.2. Spese comuni	_____	_____	<input type="text"/>
2.2.1. Carburante e lubrificanti	_____	_____	_____
2.2.2. Ghiaccio e viveri	_____	_____	_____
2.2.3. Altri	_____	_____	_____
2.3. Monte (2.1–2.2)	_____	_____	<input type="text"/>
2.4. Valore della parte all'equipaggio (... % del monte)	_____	_____	<input type="text"/>
2.5. Valore della parte all'armatore (... % del monte)	_____	_____	<input type="text"/>
2.6. Spese dell'armatore	_____	_____	<input type="text"/>
2.6.1. Oneri finanziari	_____	_____	_____
2.6.2. Assicurazione e manutenzione	_____	_____	_____
2.6.3. Oneri sociali	_____	_____	_____
2.6.4. Accantonamenti per ammortamenti	_____	_____	_____
2.6.5. Altro	_____	_____	_____
2.7. Profitti o perdite straordinari	_____	_____	<input type="text"/>
2.8. Risultato d'esercizio al lordo delle tasse (2.5–2.6±2.7)	_____	_____	<input type="text"/>
2.9. Tasse sugli utili	_____	_____	<input type="text"/>
2.10. <b>Risultato d'esercizio al netto delle tasse</b> (2.8–2.9)	_____	_____	<input type="text"/>

**CONTI DI ESERCIZIO E DI PROFITTI E PERDITE PER IL TRIENNIO PRECEDENTE RELATIVI ALL'INSIEME DELL'IMPRESA**

(compilare se contratto alla parte)

	19...	19...	19...
3.1. Fatturato lordo realizzato	_____	_____	<input type="text"/>
3.2. Costo fattori produttivi (materie prime ed accessorie)	_____	_____	<input type="text"/>
3.2.1. Carburante e lubrificanti	_____	_____	_____
3.2.2. Ghiaccio e viveri	_____	_____	_____
3.2.3. Altro	_____	_____	_____
3.3. Valore aggiunto lordo (3.1-3.2)	_____	_____	<input type="text"/>
3.4. Costo del lavoro	_____	_____	<input type="text"/>
3.5. Altre spese interne (oneri sociali, assicurazioni, manutenzione generale)	_____	_____	<input type="text"/>
3.6. Oneri finanziari	_____	_____	<input type="text"/>
3.7. Risultato d'esercizio al lordo degli ammortamenti (3.3-3.4-3.5-3.6)	_____	_____	<input type="text"/>
3.8. Accantonamenti per ammortamenti	_____	_____	<input type="text"/>
3.9. Risultato d'esercizio al netto degli ammortamenti (3.7-3.8)	_____	_____	<input type="text"/>
3.10. Introiti da investimenti produttivi	_____	_____	<input type="text"/>
3.11. Profitti o perdite straordinari dell'esercizio precedente	_____	_____	<input type="text"/>
3.12. Risultato al lordo delle tasse (3.9 + 3.10 ± 3.11)	_____	_____	<input type="text"/>
3.13. Imposte e tasse	_____	_____	<input type="text"/>
3.14. <b>Risultato d'esercizio al netto delle tasse</b> (3.12-3.13)	_____	_____	<input type="text"/>

**CONTI PREVISIONALI DI ESERCIZIO E DI PROFITTI E PERDITE RELATIVI AL  
BATELLO OGGETTO DELLA RICHIESTA DI CONTRIBUTO**

(compilare se contratto alla parte)

	19...	19...	19...
4.1. Fatturato previsto	<input type="text"/>	_____	_____
4.2. Spese comuni	<input type="text"/>	_____	_____
4.2.1. Carburante e lubrificanti	_____	_____	_____
4.2.2. Ghiaccio e viveri	_____	_____	_____
4.2.3. Altro	_____	_____	_____
4.3. Monte (4.1—4.2)	<input type="text"/>	_____	_____
4.4. Valore della parte all'equipaggio (... % del monte)	<input type="text"/>	_____	_____
4.5. Valore della parte all'armatore (... % del monte)	<input type="text"/>	_____	_____
4.6. Spese dell'armatore	<input type="text"/>	_____	_____
4.6.1. Oneri finanziari	_____	_____	_____
4.6.2. Assicurazione e manutenzione	_____	_____	_____
4.6.3. Oneri sociali	_____	_____	_____
4.6.4. Accantonamenti per ammortamenti	_____	_____	_____
4.6.5. Altro	_____	_____	_____
4.7. Profitti o perdite straordinarie	<input type="text"/>	_____	_____
4.8. Risultato d'esercizio al lordo delle tasse (4.5—4.6±4.7)	<input type="text"/>	_____	_____
4.9. Tasse sugli utili	<input type="text"/>	_____	_____
4.10. Risultato d'esercizio al netto delle tasse (4.8—4.9)	<input type="text"/>	_____	_____

**CONTI PREVISIONALI DI ESERCIZIO E DI PROFITTI E PERDITE RELATIVI AL BATTELLLO OGGETTO  
DELLA RICHIESTA DI CONTRIBUTO**

(compilare se contratto salariale)

	19...	19...	19...
5.1. Fatturato previsto	<input type="text"/>	_____	_____
5.2. Costo fattori produttivi (materie prime ed accessorie)	<input type="text"/>	_____	_____
5.2.1. Carburante e lubrificanti	_____	_____	_____
5.2.2. Ghiaccio e viveri	_____	_____	_____
5.2.3. Altro	_____	_____	_____
5.3. Valore aggiunto lordo (5.1–5.2)	<input type="text"/>	_____	_____
5.4. Costo del lavoro	<input type="text"/>	_____	_____
5.5. Altre spese interne (oneri sociali, assicurazioni, manutenzione generale)	<input type="text"/>	_____	_____
5.6. Oneri finanziari	<input type="text"/>	_____	_____
5.7. Risultato d'esercizio al lordo degli ammortamenti (5.3–5.4–5.5–5.6)	<input type="text"/>	_____	_____
5.8. Accantonamenti per ammortamenti	<input type="text"/>	_____	_____
5.9. Risultato d'esercizio al netto degli ammortamenti (5.7–5.8)	<input type="text"/>	_____	_____
5.10. Introiti da investimenti produttivi	<input type="text"/>	_____	_____
5.11. Profitti o perdite straordinari dell'esercizio precedente	<input type="text"/>	_____	_____
5.12. Risultato al lordo delle tasse (5.9+5.10±5.11)	<input type="text"/>	_____	_____
5.13. Imposte e tasse	<input type="text"/>	_____	_____
5.14. <b>Risultato d'esercizio al netto delle tasse</b> (5.12–5.13)	<input type="text"/>	_____	_____



**ACQUACOLTURA**

Stato membro: \_\_\_\_\_

Progetto n. \_\_\_\_\_

Data di registrazione: \_\_\_\_\_

Spazio riservato alla Commissione

**DOMANDA DI CONTRIBUTO**

PARTE A

(da compilare **In due copie** dattiloscritte o a stampatello)

**Costruzione/ampliamento/ammodernamento** <sup>(1)</sup> di una unità di produzione in acquacoltura a \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

Regione: \_\_\_\_\_

<p><b>1. Beneficiario</b> <sup>(2)</sup></p> <p>1.1. Nome o ragione sociale: _____                  _____                  _____</p> <p>1.2. Via e numero o casella postale <sup>(3)</sup>: _____</p> <p>1.3. Codice postale e località: _____</p> <p>1.4. Telefono: _____ Telex n.: _____</p> <p>1.5. Attività principale del beneficiario: _____</p> <p>1.6. Status giuridico: _____</p> <p>1.7. Data di costituzione (unicamente per le società): _____</p> <p>1.8. Capitale sociale (unicamente per le società): _____</p>
--

**2. Organizzazione di produttori, cooperativa o altro organismo che rappresenti eventualmente il beneficiario** <sup>(3)</sup>

2.1. Ragione sociale: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

2.2. Via e numero o casella postale: \_\_\_\_\_

2.3. Codice postale e località: \_\_\_\_\_

2.4. Telefono: \_\_\_\_\_ Telex n.: \_\_\_\_\_

2.5. Persona da consultare: \_\_\_\_\_

2.6. Status giuridico: \_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> Cancellare la dicitura inutile.

<sup>(2)</sup> Il beneficiario è la persona fisica o giuridica che sostiene in definitiva l'onere finanziario della realizzazione del progetto; in caso di vari beneficiari, indicare cognome e nome cominciando dal caratista di maggioranza.

<sup>(3)</sup> **(Molto importante)** Indicare un solo indirizzo anche se partecipano al progetto vari beneficiari.

<sup>(4)</sup> Se il beneficiario ritiene necessario indicare un suo rappresentante, quest'ultimo è considerato autorizzato a ricevere e a trasmettere la corrispondenza relativa alla fase d'istruzione del progetto.

3. **Banca del beneficiario o organismo per il cui tramite saranno effettuati i versamenti del Fondo**

- 3.1. Nome o ragione sociale: \_\_\_\_\_  
Agenzia o filiale: \_\_\_\_\_
- 3.2. Via e numero o casella postale: \_\_\_\_\_
- 3.3. Codice postale e località: \_\_\_\_\_
- 3.4. Numero di conto del beneficiario presso tale organismo <sup>(1)</sup>: \_\_\_\_\_

4. **Informazioni generali**

- 4.1. Data prevista per l'inizio dei lavori <sup>(2)</sup>: \_\_\_\_\_
- 4.2. Data prevista per la fine dei lavori <sup>(2)</sup>: \_\_\_\_\_

5. **Il beneficiario del presente progetto ha già ricevuto un contributo del FEAOG:**                      Sì                       NO

In caso di risposta affermativa, indicare il numero e l'anno del progetto, quali figurano nella decisione di concessione del contributo:

Progetto n. \_\_\_\_\_

Progetto n. \_\_\_\_\_

6. **Dati di base per il calcolo del contributo**

6.1. Regione: \_\_\_\_\_

6.2. Il progetto comprende la costruzione di una avannotteria, di vasche di preingrasso e di vasche di ingrasso <sup>(3)</sup>:                      Sì                       NO

6.3. Il beneficiario soddisfa le condizioni di cui all'articolo 12 del regolamento (CEE) n. 4028/86 <sup>(4)</sup>:                      Sì                       NO

In caso di risposta affermativa, indicare il numero e il tonnellaggio globale delle imbarcazioni da demolire: \_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> **(Molto importante)** Se vari beneficiari partecipano al progetto, indicare un solo numero di conto aperto a loro nome.

<sup>(2)</sup> **(Attenzione, molto importante)** La data di ricevimento del progetto da parte della Commissione, indicata nella ricevuta che sarà inviata al beneficiario, costituisce una data di riferimento per l'ammissibilità del progetto. Per i progetti del settore dell'acquacoltura, i lavori possono iniziare soltanto dopo tale data.

Prima della data suddetta si possono però realizzare opere provvisorie o prove che consentano di diminuire i costi di esecuzione del progetto. Tali opere, che dovranno essere indicate obbligatoriamente nella domanda, non saranno tuttavia ammissibili per un contributo.

<sup>(3)</sup> **(Per memoria)** A norma dell'articolo 12, paragrafo 2 del regolamento (CEE) n. 4028/86, l'investimento ammissibile è limitato a 3 000 000 di ECU per i progetti che comportano la costruzione di un'unità di preingrasso e di ingrasso nonché la costruzione di una avannotteria, e a 18 000 000 di ECU per gli altri progetti.

<sup>(4)</sup> Il citato articolo 12 prevede la possibilità di maggiorare di 5 punti il contributo concesso a progetti di maricoltura, mitilicoltura e molluschicoltura realizzati nel quadro di azioni di riconversione di pescatori, che prevedano la demolizione di pescherecci in attività.

6.4. Costo totale dei lavori previsti (al netto dell'IVA se questa può essere recuperata) <sup>(1)</sup> :		100 %
6.5. Contributo finanziario complessivo che il beneficiario conta di ricevere <sup>(2)</sup> :		%
— CEE:		%
— Stato membro:		%

6.6. Il sottoscritto dichiara/i sottoscritti dichiarano di disporre dei fondi necessari ad assicurare la propria partecipazione finanziaria al progetto.

7. **Il sottoscritto autorizza/i sottoscritti autorizzano la Commissione ad utilizzare a fini statistici i dati riportati nel progetto.**

Data: \_\_\_\_\_

Firma del o dei beneficiari:

---



---



---



---



---

<sup>(1)</sup> In moneta nazionale; l'importo minimo ammissibile è limitato a 50 000 ECU.

<sup>(2)</sup> In moneta nazionale.

## PARTE B

### Nota esplicativa per la descrizione del progetto (molto importante)

L'esame di ciascun progetto da parte dei servizi della Commissione si effettua mediante l'analisi degli elementi di seguito precisati, che devono venir forniti in allegato alla domanda di contributo.

Una domanda di contributo finanziario incompleta (in particolare se priva della relazione o del questionario) è irricevibile.

Si tenga presente che, sebbene la stesura di una relazione possa apparire a prima vista al beneficiario come un compito arduo, essa renderà possibile una migliore valutazione delle motivazioni alla base degli investimenti da realizzare e dell'interesse per l'orientamento delle strutture nel settore dell'acquacoltura e, in ultima analisi, permetterà di stabilire il grado di priorità del progetto.

- a) Un questionario (**B 1**) debitamente redatto nelle parti A e B e completato dalla documentazione fotografica relativa alla situazione attuale, nonché da eventuali allegati (attestato di proprietà del terreno e di affitto a lungo termine, concessioni pubbliche, licenze di costruzione, ecc.).
- b) Una relazione descrittiva contenente tutte le informazioni che la complessità del progetti esige, in particolare:
1. Osservazioni del beneficiario sulla vocazione specifica allo sviluppo dell'acquacoltura della località dove sarà realizzato l'investimento.
  2. Dati particolareggiati relativi alle informazioni richieste in forma sintetica al punto A 2 del questionario (se del caso allegare copia del contratto del consulente).
  3. Informazioni particolareggiate circa l'acqua disponibile (quantità, qualità, concessioni di derivazione).
  4. Vincoli ecologici (allegare le eventuali autorizzazioni).
  5. Informazioni particolareggiate in merito alle tecniche applicate.
  6. Informazioni particolareggiate in merito alla disponibilità e all'approvvigionamento del novellame (provenienza, costo).
  7. Indicazioni in merito all'esistenza di analoghi allevamenti in attività, in particolare nella regione interessata dal progetto.
  8. Costi di produzione e redditività del progetto.
  9. Osservazioni in merito alla situazione, attuale e prevedibile, del mercato delle specie da allevare, ed indicazioni circa la commercializzazione prevista.
- c) Un riepilogo dei costi dei lavori (**B 2**) corredato dei documenti giustificativi (preventivo per le costruzioni civili e preventivi delle ditte specializzate per la fornitura di macchine e attrezzature varie; planimetrie dei lavori).
- d) I dati economici previsti nell'allegato **D 1** (Bilanci) tenendo conto che, in alternativa, il beneficiario può fornire copia dei bilanci la cui redazione è imposta dalla legislazione nazionale. In tal caso è pregato di compilare almeno i riquadri relativi alle somme delle varie voci figuranti nell'allegato **D 1**.
- Il beneficiario non tenuto all'obbligo legale di redigere un bilancio deve compilare unicamente i riquadri relativi alle somme delle varie voci figuranti nell'allegato **D 1**.
- e) Per quanto concerne i conti di esercizio, devono essere compilati in ogni caso gli allegati **D 2** e **D 3**.

### Avvertenza

Il beneficiario è informato che, in caso di finanziamento da parte della Commissione, il progetto deve essere realizzato nella forma prevista nella documentazione ad esso allegata. Qualora il programma dei lavori dovesse subire modifiche importanti (modifiche importanti delle varie voci dei lavori previsti, modifiche della tecnologia di allevamento, del programma di produzione, cambiamento dell'eventuale consulente tecnico responsabile della concessione del progetto, ecc.), occorre informarne la Commissione prima della sua eventuale decisione di concessione del contributo.

Qualsiasi modifica dei lavori dopo tale decisione implica il riesame del progetto, che può concludersi eventualmente con l'annullamento del contributo qualora tali modifiche non siano considerate accettabili.

**QUESTIONARIO****Situazione tecnica, economica e sociale prima e dopo la realizzazione del progetto****A. Situazione attuale del beneficiario****1. Beneficiario che opera già nel settore dell'allevamento di pesci, crostacei o molluschi gestendo un allevamento in esercizio****Caratteristiche dell'allevamento attuale (¹)**

— Ubicazione geografica: Comune di \_\_\_\_\_ (Regione: \_\_\_\_\_)

— Ambiente: artificiale a terra  marino  lagunare  stagno — Tipo di allevamento: estensivo  intensivo  misto  sommerso  galleggiante 

— Caratteristiche delle acque disponibili:

Acqua dolce  Acqua salata  Acqua salmastra 

Forcella di salinità eventuale: da \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_ ‰

Forcella di temperatura: da \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_ °C

— Portata delle acque disponibili: \_\_\_\_\_ litri/s.

— Numero, superficie o volume totale dei bacini/concessioni marittime:

— Estensivi: n. \_\_\_\_\_ m²/\_\_\_\_\_ m³ (a terra, in mare, in laguna)

— Intensivi: n. \_\_\_\_\_ m²/\_\_\_\_\_ m³ (a terra, in mare, in laguna)

— Volume delle gabbie: unitario: \_\_\_\_\_ m³; totale: \_\_\_\_\_ m³

— Specie interessate (²):  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10  11

— Quantità prodotte: \_\_\_\_\_ (Anno: \_\_\_\_\_)

— Giro d'affari: \_\_\_\_\_ (Anno: \_\_\_\_\_)

— Personale occupato: \_\_\_\_\_ (Anno: \_\_\_\_\_)

Il beneficiario possiede una avannotteria? Sì  NO **In caso di risposta affermativa**, le caratteristiche di tale stabilimento sono le seguenti (¹):

— Ubicazione geografica: Comune di \_\_\_\_\_ (Regione: \_\_\_\_\_)

— Superficie edificata: \_\_\_\_\_ m²

— Specie interessate (²):  1  2  3  4  5  6  7  8  9  10  11

— Novellame prodotto annualmente (numero individui) \_\_\_\_\_ (anno di rif.: 198...)

— Novellame acquistato annualmente (numero individui) \_\_\_\_\_ (anno di rif.: 198...)

— Novellame utilizzato nell'azienda (numero individui) \_\_\_\_\_ (anno di rif.: 198...)

— Novellame commercializzato (numero individui) \_\_\_\_\_ (anno di rif.: 198...)

— Giro d'affari o valore della produzione: \_\_\_\_\_ (anno di rif.: 198...)

— Personale occupato: \_\_\_\_\_

(¹) Allegare obbligatoriamente al fascicolo: due foto con veduta generale delle unità di allevamento, una foto delle strutture elevate (fabbricati), una foto degli impianti di ingrasso (bacini). Queste foto potranno servire ai servizi della Commissione per verificare, nel corso dei controlli in loco, le caratteristiche dell'allevamento.

- |                            |          |                            |              |                            |          |                             |                           |
|----------------------------|----------|----------------------------|--------------|----------------------------|----------|-----------------------------|---------------------------|
| <input type="checkbox"/> 1 | Anguille | <input type="checkbox"/> 4 | Pesci piatti | <input type="checkbox"/> 7 | Cefali   | <input type="checkbox"/> 10 | Crostacei                 |
| <input type="checkbox"/> 2 | Salmoni  | <input type="checkbox"/> 5 | Spigole      | <input type="checkbox"/> 8 | Ostriche | <input type="checkbox"/> 11 | Altri _____ (specificare) |
| <input type="checkbox"/> 3 | Trote    | <input type="checkbox"/> 6 | Orate        | <input type="checkbox"/> 9 | Mitili   |                             |                           |



**B. Descrizione dell'unità di acquacoltura progettata****1. Dati generali**

- Trattasi di lavori infrastrutturali complementari a unità di produzione preesistenti? Sì  NO
- Trattasi di una nuova unità di produzione? Sì  NO
- o dell'ampliamento di un centro d'allevamento esistente precedentemente descritto? Sì  NO
- Vi sono altri allevamenti in esercizio nella zona del progetto (regione amministrativa) e, in caso affermativo, quali <sup>(1)</sup>? Sì  NO

**2. Definizione della località dove sarà localizzato l'investimento**

— Ubicazione geografica: Comune di \_\_\_\_\_ (Regione: \_\_\_\_\_)

— Caratteristiche generali della località:

1. Stagno: superficie in m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_
2. Laguna: superficie in m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_
3. Specchio acqueo marino: superficie in m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_
4. Altri: superficie in m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_

— Caratteristiche delle acque disponibili:

Acqua dolce  Acqua salata  Acqua salmastra

1. Forcella di salinità eventuale: da \_\_\_\_\_ ‰ a \_\_\_\_\_ ‰

2. Forcella di temperatura: da \_\_\_\_\_ °C a \_\_\_\_\_ °C

Riscaldamento naturale  Riscaldamento artificiale

3. Portata delle acque disponibili o flusso di carico previsto per l'alimentazione dei bacini: \_\_\_\_\_ litri/s

**3. Situazione giuridica**

— La località dove sarà realizzato l'investimento è:

1. In piena proprietà <sup>(2)</sup>: Sì  NO
2. In concessione <sup>(2)</sup>: Sì  NO
3. Altro <sup>(1)</sup>: Sì  NO

— Sono state concesse tutte le autorizzazioni previste dalla legge nazionale per l'esecuzione del progetto? <sup>(3)</sup> Sì  NO

In caso negativo, quali sono le autorizzazioni in istruttoria? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> Specificare nella relazione descrittiva.

<sup>(2)</sup> Allegare il titolo di proprietà o il decreto di concessione (validità almeno 5 anni rinnovabili).

<sup>(3)</sup> **Attenzione: il progetto non potrà essere preso in considerazione ai fini di un contributo finché gli investimenti previsti non saranno stati autorizzati.** In mancanza di tali autorizzazioni esso potrà essere rinviato all'esercizio seguente o potrà essere definitivamente rifiutato.

**4. Caratteristiche degli impianti di allevamento previsti dal progetto**

Unità A: 1. Monocoltura  Policoltura  A terra  In mare  In laguna  In gabbie   
 Unità B: 2. Monocoltura  Policoltura  A terra  In mare  In laguna  In gabbie   
 Unità C: 3. Monocoltura  Policoltura  A terra  In mare  In laguna  In gabbie

— **Circolazione dell'acqua**Chiusa  Aperta  Mista — **Bacini con scarico per gravità**Sì  NO  Senza oggetto 

In caso di risposta affermativa, lo scarico è:

Completo  Parziale — **Dimensione totale degli impianti di allevamento (superficie o volume globale) di cui:**

1. Avannotteria: m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_ m<sup>3</sup> \_\_\_\_\_  
 di cui bacini: numero \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_ m<sup>3</sup> \_\_\_\_\_ (totale)

## 2. Reparto di ingrasso:

— bacini intensivi: numero \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_ m<sup>3</sup> \_\_\_\_\_ (totale)— altri bacini (estensivi): numero \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_ m<sup>3</sup> \_\_\_\_\_ (totale)

— gabbie (complessivamente): numero \_\_\_\_\_

## 3. Molluschicoltura:

— coltivazione su pali: numero \_\_\_\_\_

— coltivazione su corde: lunghezza totale m \_\_\_\_\_

— coltivazione sul fondo: superficie m<sup>2</sup> \_\_\_\_\_ (totale)

— altri (specificare): \_\_\_\_\_

## 4. Altri: \_\_\_\_\_

— **Alimentazione** Naturale  Artificiale  Mista 

di cui:

— tipo di alimento impiegato: \_\_\_\_\_

— marca di alimento artificiale (eventualmente): \_\_\_\_\_

— **indice di conversione previsto:** \_\_\_\_\_— **Dati sull'occupazione dopo la realizzazione del progetto**

1. Personale amministrativo e scientifico: numero \_\_\_\_\_ remunerazione annua lorda \_\_\_\_\_

2. Operai: numero \_\_\_\_\_ remunerazione annua lorda \_\_\_\_\_

**5. Previsioni di produzione**

- Il periodo di realizzazione del progetto è previsto in \_\_\_\_\_ anni.
- La produzione a regime sarà raggiunta dopo \_\_\_\_\_ anni <sup>(1)</sup>.

Prodotti	Peso individuale	Numero o quantità totale (Tonnellate)	Valore totale (000 Lit)
<b>A. Novellame per la commercializzazione <sup>(2)</sup></b>			
1. _____	_____	_____	_____
2. _____	_____	_____	_____
3. _____	_____	_____	_____
4. _____	_____	_____	_____
5. _____	_____	_____	_____
<b>B. Novellame destinato ad uso aziendale <sup>(2)</sup></b>			
1. _____	_____	_____	_____
2. _____	_____	_____	_____
3. _____	_____	_____	_____
4. _____	_____	_____	_____
5. _____	_____	_____	_____
<b>C. Adulti mercantili <sup>(2)</sup></b>			
1. _____	_____	_____	_____
2. _____	_____	_____	_____
3. _____	_____	_____	_____
4. _____	_____	_____	_____
5. _____	_____	_____	_____
<b>Totale generale</b>			

<sup>(1)</sup> In caso di ampliamento di un allevamento esistente, la produzione da indicare sarà quella globale, ivi compresa la produzione attuale. Se la produzione a regime sarà raggiunta in più anni, indicare in una tabella a parte le produzioni previste fino all'anno della produzione a regime.

<sup>(2)</sup> Indicare la specie.

**RIEPILOGO DEI LAVORI PREVISTI (1)**

Costo dei lavori previsti	In moneta nazionale	%
a) Lavori di infrastruttura:		
— sbancamento/dragaggi		
— dighe/argini		
— strade, ecc.		
— stazioni di pompaggio		
— preparazione del fondo (molluschicoltura)		
— altri		
b) Costruzioni:		
— avannotteria (compresi i bacini)		
— magazzino/preparazione degli alimenti		
— lavorazione/spedizione		
— servizi		
— altri		
c) Bacini di allevamento (2):		
— in terra/conglomerati		
— in calcestruzzo		
— altri		
d) Gabbie		
e) Molluschicoltura: attrezzatura di raccolta e di produzione		
f) Attrezzature/Macchine		
g) Attrezzature di segnalazione, di sorveglianza o di protezione (precisare)		
h) Altri investimenti		
i) Mezzi di trasporto interni		
j) Mezzi di trasporto esterni		
k) Imbarcazioni di servizio		
<b>TOTALE COSTI DI INVESTIMENTO AL NETTO DI IVA</b>		<b>100</b>
Spese tecniche, imprevisti, ecc. (3)		
Revisione prezzi (4)		
IVA non recuperabile (eventualmente)		
<b>TOTALE GENERALE DEL COSTO DEI LAVORI PREVISTI</b>		

(1) Il presente riepilogo serve a raggruppare le diverse voci di spesa. **Occorre in ogni caso accludere al progetto il preventivo dettagliato delle costruzioni civili delle ditte specializzate per la fornitura di macchine e attrezzature varie e le planimetrie dei lavori (in un solo esemplare).**

(2) Nel caso in cui i lavori di sbancamento riguardino esclusivamente la creazione di bacini di allevamento artificiali è opportuno inserirli in questa voce.

(3) **Le spese tecniche e gli imprevisti possono essere finanziati a concorrenza del 5 % del costo di investimento al netto di IVA.**

(4) La presa in considerazione della revisione dei prezzi si effettuerà sull'investimento al netto di IVA dalla data di inizio lavori fino alla data prevista per la fine dei lavori e per una durata massima di due anni.

Il calcolo sarà effettuato sulla base dell'indice di variazione dei prezzi del PNL dello Stato membro interessato.

**BILANCI RICAPITOLATIVI PER IL TRIENNIO PRECEDENTE**

ATTIVO	198...	198...	198...
<b>Immobilizzazioni</b>			
1.1. Beni immobili (terreni e fabbricati)	_____	_____	_____
1.2. Natanti	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
1.3. Beni mobili:			
Mobili e macchine da ufficio	_____	_____	_____
Macchinari e attrezzature	_____	_____	_____
Automezzi, ecc.	_____	_____	_____
1.4. Altri beni	_____	_____	_____
1.5. Immobilizzazioni immateriali:			
Brevetti e/o marchi	_____	_____	_____
Altri	_____	_____	_____
1.6. Immobilizzazioni finanziarie	_____	_____	_____
<b>1. Totale immobilizzazioni</b>			
<b>Disponibilità</b>			
2.1. Cassa	_____	_____	_____
2.2. Banche	_____	_____	_____
2.3. Cambio, ecc.	_____	_____	_____
<b>2. Totale disponibilità</b>			
<b>Crediti a breve termine</b>			
3.1. Clienti	_____	_____	_____
3.2. Anticipi a fornitori	_____	_____	_____
<b>3. Totale crediti a breve termine</b>			
<b>4. Totale crediti a medio e lungo termine</b> (Clienti, depositi cauzionali, altri crediti)			
<b>Rimanenze finali</b>			
5.1. Materie prime e semilavorati	_____	_____	_____
5.2. Altre scorte (cassettame, ecc.)	_____	_____	_____
5.3. Merci (destinate alla vendita)	_____	_____	_____
<b>5. Totale rimanenze finali</b>			
<b>A. TOTALE DELL'ATTIVO (1 + 2 + 3 + 4 + 5)</b>			

<b>PASSIVO</b>	198...	198...	198...
<b>Debiti a breve termine</b>			
6.1. Fornitori	_____	_____	_____
6.2. Banche	_____	_____	_____
6.3. Effetti passivi	_____	_____	_____
6.4. Altri debiti a breve termine	_____	_____	_____
<b>6. Totale debiti a breve termine</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Debiti a medio e lungo termine</b>			
7.1. Fornitori (a più di 1 anno)	_____	_____	_____
7.2. Mutui e prestiti bancari	_____	_____	_____
7.3. Altri debiti a più di 1 anno	_____	_____	_____
<b>7. Totale debiti a medio e lungo termine</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>Accantonamenti</b>			
8.1. Accantonamenti per imposte	_____	_____	_____
8.2. Accantonamenti per rischi vari	_____	_____	_____
<b>8. Totale accantonamenti</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>B. TOTALE DEL PASSIVO (6 + 7 + 8)</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>PATRIMONIO NETTO = ATTIVO MENO PASSIVO (A-B)</b>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
<b>(Solo per le società di capitali)</b>			
Capitale sociale	_____	_____	_____
Riserve	_____	_____	_____
Utili rinviati	_____	_____	_____
Perdite esercizi precedenti	_____	_____	_____
Utili ultimo esercizio	_____	_____	_____
Perdite ultimo esercizio	_____	_____	_____

**CONTO DI GESTIONE PER IL TRIENNIO PRECEDENTE**

	198...	198...	198...
2.1. Fatturato realizzato	_____	_____	_____
Quantità (T)	(_____)	(_____)	(_____)
2.2. Costo fattori produttivi	_____	_____	_____
2.2.1. Energia	_____	_____	_____
2.2.2. Mangimi	_____	_____	_____
2.2.3. Acquisto novellame	_____	_____	_____
2.2.4. Altro	_____	_____	_____
2.3. Valore aggiunto lordo (2.1–2.2)	_____	_____	_____
2.4. Costo del lavoro	_____	_____	_____
2.5. Altre spese interne (oneri sociali, assicurazioni, manutenzione impianti, ecc.)	_____	_____	_____
2.6. Oneri finanziari	_____	_____	_____
2.7. Risultato d'esercizio al lordo degli ammortamenti (2.3–2.4–2.5–2.6)	_____	_____	_____
2.8. Accantonamento per ammortamenti	_____	_____	_____
2.9. Risultato d'esercizio al netto degli ammortamenti (2.7–2.8)	_____	_____	_____
2.10. Introiti da investimenti produttivi	_____	_____	_____
2.11. Profitti o perdite straordinari dell'esercizio precedente	_____	_____	_____
2.12. Risultato al lordo delle imposte e tasse (2.9 + 2.10 ± 2.11)	_____	_____	_____
2.13. Imposte e tasse	_____	_____	_____
2.14. <b>Risultato al netto delle tasse</b> (2.12–2.13)	_____	_____	_____

**CONTO DI GESTIONE PREVISIONALE**

	198...	198...	198...
3.1. Fatturato previsionale	_____	_____	_____
Quantità (T)	( _____ )	( _____ )	( _____ )
3.2. Costo fattori produttivi	_____	_____	_____
3.2.1. Energia	_____	_____	_____
3.2.2. Mangimi	_____	_____	_____
3.2.3. Acquisto novellame	_____	_____	_____
3.2.4. Altro	_____	_____	_____
3.3. Valore aggiunto lordo (3.1—3.2)	_____	_____	_____
3.4. Costo del lavoro	_____	_____	_____
3.5. Altre spese interne (oneri sociali, assicurazioni, manutenzione impianti, ecc.)	_____	_____	_____
3.6. Oneri finanziari	_____	_____	_____
3.7. Risultato d'esercizio al lordo degli ammortamenti (3.3—3.4—3.5—3.6)	_____	_____	_____
3.8. Accantonamento per ammortamenti	_____	_____	_____
3.9. Risultato d'esercizio al netto degli ammortamenti (3.7—3.8)	_____	_____	_____
3.10. Introiti da investimenti produttivi	_____	_____	_____
3.11. Profitti o perdite straordinari dell'esercizio precedente	_____	_____	_____
3.12. Risultato al lordo delle imposte e tasse (3.9+3.10 ± 3.11)	_____	_____	_____
3.13. Imposte e tasse	_____	_____	_____
3.14. <b>Risultato al netto delle tasse</b> (3.12—3.13)	_____	_____	_____

**RIASSETTO DELLA FASCIA COSTIERA**

Stato membro: \_\_\_\_\_ Progetto n. \_\_\_\_\_ Data di registrazione: \_\_\_\_\_

Spazio riservato alla Commissione

**DOMANDA DI CONTRIBUTO**

PARTE A

(da compilare **In due copie** dattiloscritte o a stampatello)

**Protezione e valorizzazione** della zona di mare al largo di: \_\_\_\_\_

Provincia: \_\_\_\_\_

Regione: \_\_\_\_\_

<p>1. <b>Beneficiario</b> (Organizzazione di produttori riconosciuta, cooperativa di produzione o altro organismo designato dallo Stato membro) <sup>(1)</sup></p> <p>1.1. Nome o ragione sociale: _____                  _____</p> <p>1.2. Via e numero o casella postale <sup>(2)</sup>: _____</p> <p>1.3. Codice postale e località: _____</p> <p>1.4. Telefono: _____ Telex n.: _____</p> <p>1.5. Attività principale del beneficiario: _____</p> <p>1.6. Status giuridico: _____</p> <p>1.7. Data di costituzione (unicamente per le società): _____</p>
---

2. **Istituto scientifico associato al progetto, che rappresenta — eventualmente — il beneficiario** <sup>(3)</sup>

2.1. Ragione sociale: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

2.2. Via e numero o casella postale: \_\_\_\_\_

2.3. Codice postale e località: \_\_\_\_\_

2.4. Telefono: \_\_\_\_\_ Telex n.: \_\_\_\_\_

2.5. Persona da consultare: \_\_\_\_\_

2.6. Status giuridico: \_\_\_\_\_

2.7. Il beneficiario ha delegato l'istituto in questione: SÌ  NO

<sup>(1)</sup> Il beneficiario è la persona fisica o giuridica che sostiene in definitiva l'onere finanziario della realizzazione del progetto; in caso di vari beneficiari, indicare i nominativi.

<sup>(2)</sup> **(Molto importante)** Indicare un solo indirizzo anche se partecipano al progetto vari beneficiari.

<sup>(3)</sup> Se il beneficiario ritiene necessario indicare un suo rappresentante, quest'ultimo è considerato autorizzato a ricevere e a trasmettere la corrispondenza relativa alla fase d'istruzione del progetto.

**3. Banca del beneficiario o organismo per il cui tramite saranno effettuati i versamenti del Fondo**

3.1. Nome o ragione sociale: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

3.2. Via e numero o casella postale: \_\_\_\_\_

3.3. Codice postale e località: \_\_\_\_\_

3.4. Numero di conto del beneficiario presso tale organismo (1): \_\_\_\_\_

**4. Informazioni generali**

4.1. Data prevista per l'inizio dei lavori (2): \_\_\_\_\_

4.2. Data prevista per la fine dei lavori: \_\_\_\_\_

5. Il beneficiario del presente progetto ha già ricevuto un contributo del FEAOG:                      SÌ                       NO

In caso di risposta affermativa indicare il numero e l'anno del progetto quali figurano nella decisione di concessione del contributo.

Progetto n. \_\_\_\_\_

Progetto n. \_\_\_\_\_

(1) **(Molto importante)** Indicare un solo numero di conto anche se partecipano al progetto vari beneficiari.

(2) **(Attenzione, molto importante)** La data di ricevimento del progetto da parte della Commissione, indicata nella ricevuta che sarà inviata al beneficiario, costituisce una data di riferimento per l'ammissibilità del progetto. Per i progetti del settore, i lavori possono iniziare soltanto dopo tale data.

Prima della data suddetta si possono però realizzare opere provvisorie o prove che consentano di diminuire i costi di esecuzione del progetto. Tali opere, che dovranno essere indicate obbligatoriamente nella domanda, non possono tuttavia beneficiare del contributo finanziario della Comunità.

**6. Dati di base per il calcolo del contributo**

6.1. Costo totale dei lavori previsti (al netto dell'IVA se questa può essere recuperata) <sup>(1)</sup>:

	100 %
--	-------

6.2. Contributo finanziario complessivo che il beneficiario conta di ricevere <sup>(2)</sup>:

	%
--	---

— CEE:

	%
--	---

— Stato membro:

	%
--	---

6.3. Il sottoscritto dichiara/i sottoscritti dichiarano di disporre dei fondi necessari ad assicurare la propria partecipazione finanziaria al progetto.

**7. Il sottoscritto autorizza la Commissione ad utilizzare a fini statistici i dati riportati nel progetto.**

Data: \_\_\_\_\_

Firma del beneficiario o dell'istituto scientifico associato:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

<sup>(1)</sup> In moneta nazionale; l'importo minimo ammissibile è limitato a 50 000 ECU.

<sup>(2)</sup> In moneta nazionale.

**Descrizione generale del progetto**

L'esame di ciascun progetto da parte dei servizi della Commissione si effettua mediante analisi dei seguenti documenti, che devono essere acclusi alla domanda di contributo:

- a) Un questionario **(B 1)** completato, se del caso, dalla necessaria documentazione amministrativa (statuto, concessioni o autorizzazioni) e eventualmente fotografica.
- b) Una relazione descrittiva contenente tutte le informazioni che la complessità del progetto esige, in particolare:
- osservazioni generali del beneficiario sugli obiettivi perseguiti con la creazione di una zona marina protetta;
  - descrizione della situazione della pesca locale per quanto riguarda:
    - le caratteristiche della flotta interessata e il suo modo tradizionale di attività;
    - le attività esistenti o previste di ostricoltura, mitilicoltura, ecc., o di maricoltura;
    - l'organizzazione professionale, l'organizzazione economica e in particolare le cooperative e le organizzazioni di produttori riconosciute;
    - le principali misure di gestione della pesca adottate nel corso degli ultimi dieci anni, le caratteristiche essenziali delle disposizioni in vigore e il loro grado di applicazione;
  - studi preliminari svolti nella regione marittima interessata dal progetto (<sup>1</sup>), descrizione delle ricerche scientifiche di sostegno, organismi interessati dai lavori e loro legame con la realizzazione del progetto;
  - descrizione della località prescelta per la creazione della zona marina protetta: caratteristiche eutrofiche o oligotrofiche della regione marittima. Delimitazione e rilevazione batimetrica della zona. Piano delle maree e correntometria. Indicazione della periodicità e dell'intensità delle tempeste. Caratteristiche generali del fondo marino. tenuto conto del tipo di sedimenti e dell'eventuale presenza di substrati duri emergenti naturali o artificiali e di relitti; analisi dell'idoneità del fondo a sostenere le strutture;
  - descrizione della fauna e della flora presenti nel sito prescelto, tenuto conto in particolare della presenza di praterie e banchi di mitili naturali;
  - descrizione tecnica della struttura prevista dal progetto, in particolare:
    - descrizione degli elementi modulari utilizzati, del loro materiale di base, del modello (fisso o mobile), della loro eventuale durata di vita, ecc.;
    - motivazione della scelta degli elementi modulari;
    - descrizione dell'insieme della struttura e del coordinamento degli elementi fissi o mobili;
    - descrizione delle tecnologie di posa in opera;
  - impatto prevedibile delle realizzazioni, tenuto conto:
    - dei risultati ottenuti con investimenti analoghi,
    - degli effetti previsti sul riassetto del litorale,
    - degli effetti attesi sulle risorse ittiche,
    - della loro redditività,
    - della domanda del mercato,
    - delle ripercussioni sull'occupazione;
  - descrizione delle misure di sorveglianza previste, soprattutto nel corso dei primi tre anni, quando l'attività di pesca è totalmente vietata nella zona di esecuzione del progetto.
- c) Un consuntivo dei costi dei lavori **(B 2)** corredato dei documenti giustificativi (preventivo per le costruzioni civili e preventivi delle ditte specializzate per le forniture di macchine e attrezzature varie. Planimetrie dei lavori).
- d) Bilanci del beneficiario relativi ai tre esercizi precedenti quello nel quale è presentato il progetto.

Se un progetto non è accompagnato dalla relazione o dal questionario nonché dagli allegati previsti non potrà essere preso in esame dai servizi della Commissione, non potrà essere oggetto di contributo e sarà respinto per informazioni insufficienti.

Si tenga presente che, sebbene la stesura della relazione possa apparire a prima vista al beneficiario come un compito arduo, essa permetterà con il questionario di apprezzare adeguatamente le motivazioni alla base degli investimenti da realizzare, l'interesse per l'orientamento delle strutture e, in fin dei conti, di stabilire il grado di priorità del progetto.

**Avvertenza**

Il beneficiario è informato che, in caso di finanziamento da parte della Commissione, il progetto deve essere realizzato nella forma prevista nella documentazione ad esso allegata. Qualora il programma dei lavori dovesse subire modifiche importanti, occorre informarne la Commissione prima della sua eventuale decisione di concessione del contributo.

Qualsiasi modifica dei lavori dopo tale decisione implica il riesame del progetto, che può concludersi con l'annullamento del contributo qualora tali modifiche non siano considerate accettabili.

(<sup>1</sup>) **Attenzione:** Punto particolarmente importante.

**QUESTIONARIO**

1. Natura del beneficiario (allegare statuto):
- a) cooperativa di produzione: sì  NO
- b) organizzazione di produttori riconosciuta: sì  NO
- c) altra organizzazione designata dallo Stato membro: sì  NO
2. Da quale anno il beneficiario esercita l'attività nel settore della pesca? Anno \_\_\_\_\_
3. Il beneficiario si occupa principalmente di:
- a) pesca marittima: sì  NO
- b) molluschicoltura: sì  NO
- c) altre attività: sì  NO
4. Il beneficiario o i suoi membri posseggono uno o più pescherecci?  
In caso di risposta affermativa, numero di pescherecci: \_\_\_\_\_  
di cui: in piena proprietà (numero): \_\_\_\_\_  
in comproprietà (numero/carati totali): \_\_\_\_\_  
per: un tonnellaggio complessivo di (tsl): \_\_\_\_\_
5. Quali motivi lo hanno indotto a chiedere il contributo?
- a) creare una zona di ripopolamento proteggendola dalla pesca a strascico: sì  NO
- b) creare una zona di pesca razionalmente gestita: sì  NO
- c) altri (specificare): \_\_\_\_\_
6. L'investimento progettato intende:
- a) migliorare la produttività economica del settore grazie:
- all'aumento delle capacità di cattura: sì  NO
- alla diversificazione dell'attività di cattura: sì  NO
- al cambiamento dei tipi di pesca: sì  NO
- b) valorizzare l'ambiente tramite il riassetto fisico della zona costiera: sì  NO
7. Le concessioni marittime rilasciate sono allegate al progetto? sì  NO
8. Il tipo o il modello degli elementi che costituiscono la struttura artificiale sono già stati approvati dall'amministrazione nazionale? sì  NO
9. Gli elementi costitutivi della struttura artificiale immersa sono:
- fissi: sì  NO
- mobili: sì  NO
10. In caso di elementi mobili, quale è la durata presunta prima che debbano essere ritirati e sostituiti? (indicare il numero di anni) \_\_\_\_\_
11. Quale tipo di vendita praticherà il beneficiario:
- consegna a un'organizzazione di produttori: sì  NO
- vendita in asta pubblica: sì  NO
- vendita diretta: sì  NO
- vendita su base contrattuale a un'industria di trasformazione: sì  NO
- altri (specificare): \_\_\_\_\_

**RIEPILOGO DEI LAVORI PREVISTI (1)**

Costo dei lavori previsti	In moneta nazionale	%
a) Misure o lavori complementari preliminari all'impianto:		
— prospezione, sondaggio, delimitazione, dragaggio		
— ispezione o lavori sottomarini		
— studi fisici, chimici, geotermici e biologici		
— altri		
Totale a)		
b) Creazione delle strutture artificiali:		
— costruzione o acquisto di elementi costitutivi:		
— moduli artificiali		
— massi		
— elementi metallici o plastici		
— altri		
— trasporto		
— sistemazione, posa in opera, immersione		
— imbarcazioni di servizio (noleggio o acquisto)		
— galleggianti di segnalazione e attrezzature di protezione		
— altri investimenti		
Totale b)		
c) Spese relative al controllo dell'evoluzione degli impianti nei 3 anni successivi alla loro realizzazione:		
— controllo delle risorse		
— controllo ecologico		
— controllo socioeconomico		
Totale c)		
<b>TOTALE DEI COSTI DI INVESTIMENTO (a + b + c) (al netto di IVA)</b>		<b>100</b>
Spese tecniche, imprevisti, ecc. (2)		
Revisione prezzi (3)		
IVA non recuperabile (eventualmente)		
<b>TOTALE GENERALE DEL COSTO DEI LAVORI PREVISTI</b>		

(1) Il presente riepilogo serve unicamente a raggruppare le diverse voci di spesa. **Occorre comunque accludere al progetto il preventivo dettagliato per le costruzioni civili, i preventivi delle ditte specializzate per la fornitura di macchine e attrezzature varie e le planimetrie dei lavori.**

(2) **Le spese tecniche debitamente giustificate e gli oneri per imprevisti possono essere finanziati nel limite massimo del 5 % del costo d'investimento al netto di IVA.**

(3) La presa in considerazione della revisione dei prezzi si effettuerà sull'investimento al netto di IVA dalla data di inizio lavori fino alla data prevista per la fine dei lavori e per una durata massima di due anni. Il calcolo sarà effettuato sulla base dell'indice di variazione dei prezzi del PNL dello Stato membro interessato.

**PREVISIONI DI PRODUZIONE NELLA ZONA INTERESSATA DAL RIASSETTO**

(Perimetro esteso a 500 m all'esterno della zona)

Il progetto verrà realizzato in \_\_\_\_\_ anni.

Il regime ottimale di produzione sarà raggiunto in \_\_\_\_\_ anni.

	Attuale	Futuro	
		Dopo 5 anni	Dopo 10 anni
a) Volume delle catture (tonnellate):			
di cui:			
— pesci			
— crostacei			
— molluschi			
b) Valore delle catture:			
di cui:			
— pesci			
— crostacei			
— molluschi			
c) Spese totali di produzione			
d) Utile netto			

**NB:** Il beneficiario è tenuto, sotto la sorveglianza di un istituto scientifico, alla registrazione dei dati raccolti durante il controllo dell'evoluzione degli impianti nei tre anni successivi alla loro realizzazione.

Tali dati saranno comunicati annualmente, per il tramite dell'amministrazione dello Stato membro, ai competenti servizi della Commissione delle Comunità europee.